

“潮词” 你看得懂吗?



田红 图

不久前的香港书展上,以解释年轻人热衷使用的“潮词”的《香港潮语学习字卡2》风头盖过诸多名家大作,销售成绩骄人。无独有偶,昨天上海书展上,新书《这个词原来这样说》因为收罗了不少生活中的“潮词”,同样吸引了众多年轻读者的关注。

“潮词”很“潮”双语对照

也许你已经通过媒体了解了“快闪族”“月光族”“背包族”“换客族”,但是不要沾沾自喜,你分得清楚“土食族”“乐活族”和“NONO族”吗?再提高一个档次,你知道“剩女”“腐女”“布波女”“干物女”的区别吗?

简单解释一下,“土食族”是指为了减少因运输而产生的能源浪费而尽量只吃当地生产的食物者,“乐活族”指的是以健康及自给自足的形态过生活的人,而“NONO族”则是倡导理性消费、简约生活的新节俭主义的推崇者。最后那一系列,除了“剩女”指的是高学历、高收入、高年龄的未婚女青年外,其余的都是指有着特定生活方式、爱好的女性人群。如“干物女”指聪明却生活干巴像香菇般的女子。

《这个词原来这样说》其实是一本英文词汇书,但收录的就是这样一些生活中最流行、最“潮”的新词以及一些在生活中会用到,但在教科书上学不到的词,中英文对照,并有详细的中文解释。

“潮词”很新流行文化

该书责任编辑何蕊表示,这些词汇的背后,

其实代表的是不同的文化和生活态度,体现社会的变迁、日新月异的变化,“这本书真正的核心是在讲文化,是在以词汇为载体谈我们这个时代的流行文化”。比如“乐活”,就是代表一种健康的生活方式。“同人志”则指的是一群同好在一起共同创作出版的书籍、刊物。

该书编者、复旦大学国际文化交流学院讲师许静认为,这些词汇是否能够长久存在甚至“转正”,取决于社会的变迁。“当年‘万元户’也是个很‘潮’的词啊,现在就没什么人用了。”何蕊说,现在很多以前的“潮词”现在也“转正”,被收入了辞典。即便是这本书中的很多“潮词”,其实也已经使用了不少时间,几乎是年轻人中的通用语言。

“潮词”很广语言融合

“潮词”中有不少词起源于国外,来源于其他语言,许静举例说,像“飞特族”的英文名字叫freeter,这是一个由英语的free(自由)和德语的arbeiter(工人)混合出的词,而最初这个词升温又是在日本,日语中对“飞特族”的定义是:年龄在15岁至35岁之间,没有固定事业,从事非全日临时性工作的年轻人。其他还有很多词汇来

源于日语、英语、德语还有瑞典语,“潮词”的传播其实也是语言文化相互融合的过程。

除了不同语言的融合,活动现场一位网友还指出,网民其实也参与了“潮词”的创造:“你在网络上搜索一下这个词,它的排名可能就靠前了,你也就成了文化的创造者。”正因为如此,很多“潮词”都是从互联网上最先“潮”起来的。

“潮词”很怪不必排斥

《香港潮语学习字卡》初出现时,引发了不少讨论,批评者很多,认为现在年轻人语文能力越来越差与这些奇怪的词语有关。但也有人认为,当年周星驰的无厘头电影,同样难登大雅之堂,后来不是也成为香港人的宝贵集体记忆,也活化了香港的文化精神面貌。

对于批评声,许静表示,从语言规范的角度来说,这些词肯定不规范,但其中的确有很多很有创意的表达,很有价值,“不管是接受,这些词已经存在了,已经成为一股潮流了,这是没有办法改变的”。何蕊则认为,“潮词”是一种文化现象,其中生活态度正向、价值取向比较正确的那些词,就能够比较持久,存在的时间更长。

夏琦 乐梦融

易中天再爆“毒舌”: 学术泡沫是“认真的扯淡”

近日,易中天小说《高高的树上》影视改编权的签约仪式在上海举行。易中天表示自己关注学术泡沫,他说:“一些还能申请学科代表的学术,其实研究的却是空洞的东西,学术泡沫就是认真的扯淡、高明的扯淡和有名目的扯淡。”

孙颢、陈丹燕说“创作” 城市小说“太幼稚”

首届上海文学周14日在上海作协开幕,上海作协党组书记孙颢说:“我一直有一个困惑,为什么城里的作家写的作品,或者写城市小说的作品,往往不如农村作家写得那么深厚、丰富、耐看。城市的生活应该更加丰富多彩,为什么关于城市,反而没有好作品。”孙颢自己的解答是,创作者跟不上城市生活巨大的变化,“像现在上海的城市生活,因为对很多东西不了解、不知道,所以写的时候有一种胆怯。”作家陈丹燕说,相比大量的农村题材小说,城市小说“就是太幼稚了”。

马未都说“拉面之争” 故宫有30元一碗的权利

故宫餐厅,一碗拉面30元。消息一出迅速引发网友热议。日前,收藏家马未都在其博客撰文《故宫拉面》,详细解释了故宫一碗拉面卖30元的道理。文末,他说:我觉得我们的社会应该学会宽容。30元一碗我也嫌贵,我也不吃,但站在对方的角度想一想也许能释怀。我们不能容忍外国品牌在故宫,轰了出去;再不能容忍自己的拉面,再轰了出去,那故宫就没热的吃了。其实,作为游客,心里应该清楚,这碗拉面分在哪儿吃,在故宫30元,在饭店20元,在小馆10元,在街头5元,在家中吃只要2元;故宫有30元一碗的权利,你有不吃的权利,谁离了谁也死不了,何必较真儿呢! 宗和

《郑州晚报》《通通有》信息
中原网 www.zynews.com 同步发布

出租转让栏目特惠月
房产房介、写字楼租售、厂房租售、商铺租售、商铺转让正文10次以上10元每行,包月即免费加黑

创基家政公司
客服电话:61289999 / 61059999

三鼎家政公司
客服:61616666

鸿基梦家政
热线:66666601

豫安清洁公司 68982251
机关、单位、医院、学校、商务楼固定保洁
外墙清洗粉刷石材翻新养护。招保洁员

阳光物业 66316181
机关单位商场学校物业保洁

信息热线
★红唇夜话 1183266 市话收费

使用本栏目信息请认真核实,由此产生的后果自负。
河南明治律师事务所律师张喆
13007608804

房产 / 生活资讯 郑州最大的实用资讯互动平台 找信息看晚报通通有 刊广告登晚报通通有 信息服务热线:63396000 24小时广告刊登热线:63399000 67655128

刊登郑州晚报通通有分类广告最低9元全城最低价
一次投入 三种发布渠道 报刊网互动传播 全城独家

广告营业部
●金成国贸营业部:紫荆山路60号金成国贸大厦1610室 63399000
●晚报大厦:陇海西路80号郑州晚报新闻大厦1楼西大厅 67655128
●文化路站:文化大厦312室(省实验中学对面北200米) 63875060
●工人路站:工人路30号北3楼 67957022
●东明路站:东明路黄河路交叉口东汇大厦5楼 65995587

房产中介
★海洋不动产 66666696
★好老师房介 63848778

楼盘销售
★金牌办房产疑难 13383822616
★西区现房1180元起 67197391
★西流湖特价现房 67826026
★专办房产疑难证 13837196666
★低价急售售楼广场新房,住宅办公均可。61016127

写字楼租售
★黄河路临街写字间 141m²66183971
★金运大厦超低 0.40/m²13703711110
★农业路国贸 162m²13903716176
★城东路北段写字间 66397690
★租桐柏路科技大厦 13608692211
★豫港大厦 100-350m²13703983667
★花园路农业路郑州国贸中心3间写字间 457m²招租 15188353311

商铺租售
★文化路佳佳门面出租 13838042165
★经三红旗门面 355m²13837106660
★未来路铺免1年租 15038222438
★老鸭陈旺铺 15838316718
★健康路800平米旺铺低价出租转让(可分割)13513899003
★二七商圈地下半层1500m²,适合做商场、量贩、娱乐 66637067
★首年0租金新密市区新建13层22000m²酒店招租13323810168

门面房招租(可分割)
冉屯路(桐柏路)两层800m²红旗路280m²
13733807159 13203800137

商铺转让
★发廊低转位佳双气 15515555176
★北大学城旺铺租转 13460399910
★低价转位佳干洗店 63791035
★单体药店转让 15936276781
★急转快捷酒店 13733167382
★转花园纬五路门面 13598861701
★大型美容院8万6急 15037178711
★文化宫80m²门面 15517115288
★营业洗浴证齐转 13803869269
★超市低转美容美甲店 15538333423
★200m²饭店佛教用品店 13633839886
★低价低费美容院 15290401917
★急转营业中足疗店 66151059
★郑州双凤皮鞋店 15237181701
★丰乐路营业中面包房 67122150
★佳佳90m²烟酒店转 15903681488
★营业洗浴楼位置佳 13073710118
★低转休闲足疗 ●√13526600444
★转让经三路面包房 13653979818
★佳佳美发店120m² 13837133478
★63中旁卖场汗蒸房 15136138961
★高新区洗车行急转 13083661415
★手续齐全网吧转让 13140106699
★转汽车装饰美容店 13676979258
★黄河路●服装旺铺 13903812630
★位佳美容院转 13613807821

转让
未来路与纬四路交叉口(东方女子医院南隔壁)旺角休闲会所500平方营业中,因老板去外地发展现急转,价格面议!电话:13343868977 张先生

餐饮休闲
★转让位佳西餐厅 13673716992
★700m²饭店转让 13592499086
★转营业中850m²精装 13607686141
★淮河东路灯对面 15837180651
★300m²位佳火锅店转 13017693197
★急转饭店、230平方 13803893280
★800m²饭店转让 15981802369
★曼哈顿附近营业中 13903862271
★低价急转大盘鸡店 13838261594
★营业中舞厅转让 61682087
★转农大对过饭店 15837155203
★西建材旁饭店转 13949056182
★营业精装饭店 580m²13513710346
★高校餐厅窗口招租 13603841908
★高校餐厅窗口招租 13523521285

其他转让
★转幼儿园 13783448350
★转郑东独栋别墅2套 13323837018
★转纬五路汽车装饰 15343809797
★转有证综合诊所 15093132182
★急转位佳旅馆 66329305
★转营业中早教中心 15603716636
★转让制砖机传送带搅拌机可整体转让接手即可生产 13653859039
★急转广本、丰田手续齐全 037161608785 13592606427

厂房租售
★嵩山北路300m² 13203803233
★西郊仓库车间 250m²13939061781
★西环旁冯湾新厂房 13526607786
★中原西路大厂房 13838545289
★郑上路行吊厂出租 13503846157
★大面积冷库出租 13837150597
★出租高新区厂仓 13838137092

其他出租
★租售四色四开机 13653808688
★三和、保洁、保姆、洗地毯 65925008
★飞马专业空房地毯清洗 66661386
★馨苑月嫂免费培训 63881760
★爱心月嫂育婴、保姆 63883878
★金娃娃月嫂育婴、保姆 63883859
★红日保洁卡地毯石材 67940736
★外墙清洗保洁粉刷 66078082
★真爱保姆保洁洗地毯 66341708
★康丽正规月嫂护理培训 65279268
★天泽月嫂育婴中心 68778728
★真义月嫂免费培训 66311561
★和谐月嫂育婴保姆保洁 66281072
★兄弟清洁,各种服务 67913594
★专业玻璃外墙清洗粉刷 68772910

《郑州晚报》《通通有》信息
中原网 www.zynews.com 同步发布

●大石桥东100米路北食品公司4楼404室 63826229 巩义: 64353152	●花园路农业路南100米国贸新领地4号楼3单元407 13503842874 登封: 62880294
●大学路18号金源大厦1306室 66865569 荥阳: 64606756	●南阳路东凤路交叉口西北角复印店 13203861275 60202056 上街: 68132455
●北环花卉市场对面江汽车广场二楼 13592616664 新郑: 62677007	●沙口路黄河路南200米路东 15136119163 新密: 69863409
●经七路15号中享大厦713想起活动网 63910016 中牟: 15038281295	

★沙口北路厂院出租 13592682710
★出租西南郊厂院一处 13653859039
★中原西路厂院6亩 13203716502
★中原西路厂院出租 13137111052
★中型馒头厂转让 15238641918
★转6亩院20年合同 13903813881
★南郊承包土地45亩 13007545509
★中原路厂院(国有土地)30亩,整、分租均可,配套设施全 13674978851
★郑东高速新密出口处80亩国有土地新建园区多幢标准化厂房、办、住楼招租 13323810168

桐柏南路720m²精装饭店转让
设施齐全,营业中 13526677935

西环路与化工路口有厂房2000m²出租
内有5吨、10吨龙门吊5台,车间3个,可分租 67519531,13613821909